

2 APR. 2006



Ministero dell'Ambiente

e della Tutela del Territorio

DIREZIONE GENERALE PER LA QUALITA' DELLA VITA
DIV. IX

Prot. 7593/QdV/DI/IX/VII/VII

ENEL Produzione SpA Unità di Business Termoelettrica Fusina			
Protocollo	DATA		
175	27/4/06		
CODICE ARCHIVIO			
IL DIRETTORE <i>[Signature]</i>			
AAP		AZ	CO V
CON		AZ	CO V
EAS		AZ	CO V
STE		AZ	CO V
PS		AZ	CO V
C.ITE-FS			
S.E.		AZ	CO V
S.M.		AZ	CO V
C.ITE-FM			
S.E.		AZ	CO V
S.M.		AZ	CO V

10/05/06

Ai Destinatari in indirizzo

Oggetto: Intervento di bonifica di interesse nazionale sito di Venezia-Porto Marghera.
Trasmissione verbale della Conferenza di Servizi decisoria ex art. 14 della legge n. 241/90 del 7/02/2006.

Per quanto di competenza si trasmette copia del verbale della Conferenza di Servizi "decisoria" ex art. 14 della legge n. 241/90, e successive modificazioni ed integrazioni, già convocata con nota prot.1467/QdV/DI del 23/01/2006, convocata con nota prot. 2257/QdV/DI del 02/02/06 tenutasi il 7/02/2006, presso la sede della Regione Veneto in Venezia, Palazzo Balbi – Sala Travi.

Si avverte che gli allegati al presente verbale, già trasmessi con precedenti note, sono a disposizione presso la Divisione VII della Direzione scrivente.

IL DIRIGENTE DELLA DIVISIONE IX

(Dott.ssa Annunziata Polsoni)

Per informazioni e/o chiarimenti in merito al verbale rivolgersi:

Ing. Emilio Tassoni 06/57225259

e-mail: tassoni.emilio@minambiente.it

Dott. Lorenzo Dal Pozzo 06/57225271

fax 06/57225193

Alla IES
Alla Ilva
Alla Immobiliare Laguna (ex Cargo System)
Alla Immobiliare S.Federico Srl
Alla Immobiliare Zeta sas di Zaffalon Enzo
Alla Inail
Alla Ineos Compounds Italia srl
Alla Infracom
Alla Interporto di Venezia (EFIM – SAVA)
Alla Italcementi
Alla Italgas
Alla Italiana Coke
Alla Italsigma srl
Alla IVE Srl
Alla Jerich Italia Spedizioni
Alla Marghera Servizi Industriali S.r.l.
Alla Marine Tech
Alla Mechafer Spa
Alla Miotto
Alla Montefibre
Alla Monte Marghera Srl (ex Cargo System)
Alla Multi Service srl
Alla Munari Stefano Falegnameria
Alla Munari Tappezzerie Nautiche
Alla New Age Tecnologia
Alla N.H. Laguna Palace
Alla P.M. Natura di Mazzucco R.&C. Sas
Alla Padovan Egidio
Alla Paletto
Alla Elettrauto Aldo di Palmarini e Tosatto
Alla Parco Marghera Srl (ex Cargo System)
Alla Pasqualetto S.a.s.
Alla Petroven
Alla Pilkington Siv spa
Alla Polimeri Europa spa
Alla Pometon Spa
Alla POS Servizi Portuali S.r.l.
Alla R.M. Ponterosso Spa
Alla Posravenna Srl
Alla Raccorveneta Snc di Saccon Rossano
Alla RFI Venezia
Alla Rigomma Pneumatici Srl
Alla Rimen Srl Impianti Chimici
Alla Rossato Fortunato Srl
Alla Sacaim
Alla San Marco Petroli S.p.a.
Alla Sapio Industrie
Alla Satini
Alla Seav srl
Alla Servizi Costieri
Alla Servizi Porto Marghera scarl (ex MASI)

Alla Shell Italia S.p.a.
Alla S.I.L.O. Pagnanone srl.
Alla Silos Granari del Veneto S.p.a.
Alla Simar
Alla SIRMA
Alla Snam Rete Gas
Alla Socar Srl Renault Concessionaria
Autofficina
Alla Sonsub
Alla S.E.V. - Società Elettroveneta Srl
Alla Solvay Solexis
Alla Sonora SRL
Alla Sviluppo Italia
Alla Syndial spa
Alla T.B. Service Srl
Alla Tamoil Petroli
Alla Telecom
Alla Terminal Fusina
Alla Terminal Mosole Srl
Alla Terme (Gruppo Enel)
Alla TIM S.p.A.
Alla Transmodal Spedizioni Internazionali Srl
Alla Transped srl
Alla Tratto Snc di Torcellan & C.
Alla Tremolada S.r.l.
Alla Veneta Lavaggi
Alla Veneto Strade
Alla Venezia Park di Scorla G. & C. Snc
Alla Venezia Tecnologie
Alla Vesta
Alla Zanardo Iniziative S.r.l.
Alla Zennaro Costruzioni Elettriche S.r.l.

LEGGE 426/98: SITO D'INTERESSE NAZIONALE DI VENEZIA - PORTO MARGHERA

Verbale della prosecuzione della Conferenza di Servizi decisoria, già convocata con nota prot. n. 1467/QdV/DI del 23/01/2006, convocata con nota prot. n. 2257/QdV/DI del 02/02/06 presso la sede della Regione Veneto in Venezia, Palazzo Balbi – Sala Travi in data 07/02/2006 ai sensi dell'art. 14, comma 2 della L. n. 241/90 e sue successive modificazioni ed integrazioni.

In Venezia, alle ore 11 del giorno 07 febbraio 2006 presso la sede della Regione Veneto, Palazzo Balbi – Sala Travi, si tiene una Conferenza di Servizi decisoria regolarmente convocata con nota prot. n. 1467/QdV/DI del 23/01/2006 e n. 2257/QdV/DI del 02/02/06, ai sensi dell'art. 14 della Legge n. 241/90 e sue successive modificazioni ed integrazioni per deliberare sui seguenti elaborati progettuali:

1. Progetto Preliminare/Definitivo di bonifica con misure di sicurezza dei terreni insaturi dell'area Transped ex San Marco, trasmesso da **Transped SpA** ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n.19532/QdV/DI del 03.10.05 e Risultati del Piano di Caratterizzazione integrativo maglia 50 x 50 dell'area Transped ex San Marco, trasmessi da **Transped SpA** ed acquisiti dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n.11907/QdV/DI del 13.06.05.
2. Progetto Definitivo di Bonifica dei suoli con misure di sicurezza nelle aree di proprietà **Ineos Vynils Italia S.p.A.** e Progetto Definitivo di Bonifica con Misure di sicurezza dei Suoli dell'area CV27, trasmessi da **Ineos Vynils Italia S.p.A.** ed acquisiti dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio rispettivamente ai prott. n.21032/QdV/DI del 21.10.05 e n.23951/QdV/DI del 24.11.05.
3. Messa In Sicurezza d'Emergenza della Centrale Termoelettrica Levante - Porto Marghera - Prove Idrogeologiche, trasmesso da **Edison** con nota del 11.07.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n.14661/QdV/DI del 19.07.05.
4. Progetto definitivo di bonifica con misure di sicurezza dell'area ex Deposito costiero api S.p.A. di via Righi 4, a porto Marghera trasmesso da **api S.p.A.** con nota del 26.09.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n.18998/QdV/DI del 26.09.05.

5. Progetto Definitivo di Bonifica delle acque di falda - Nota di risposta alle osservazioni della conferenza di servizi del 15.07.05 trasmessa da **Eni Div. Ref. & Mark.** con nota del 19.09.05 ed acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 19550/QdV/DI del 03.10.05.
6. Risultati del Piano di Caratterizzazione e Progetto preliminare di bonifica dei terreni dell'Area Impianto di Depurazione Vesta di Fusina, trasmessi da **Vesta** rispettivamente con note del 23.08.05 e del 05.10.05 ed acquisiti dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio rispettivamente ai prott. n. 17538/QdV/DI del 05.09.05 e n. 20026/QdV/DI del 10.10.05.
7. Centrali Enel di Fusina e Marghera **Recupero delle acque emunte** mediante sistemi di Mise della falda, trasmesso da **Enel** con nota del 01.09.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 17812/QdV/DI del 07.09.05.
- ~~8. Analisi del PdC della Centrale Termoelettrica Enel di Fusina - Area destinata alla~~
costruzione di nuove torri di raffreddamento, trasmesso da **Enel** con nota del 5.12.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 25431/QdV/DI del 9.12.05.
9. Piano di Caratterizzazione - **Bunge Italia** - Porto Marghera, trasmesso da **Bunge Italia** con nota del 28.04.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 15445/QdV/DI del 28.07.05.
10. Piano di Caratterizzazione dell'area ex deposito carbone di via G. Ferraris a Porto Marghera, trasmesso da **Monte Marghera srl - Immobiliare Laguna Srl** ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n.23442/QdV/DI del 21.11.05.
11. Messa In Sicurezza d'Emergenza dell' hot spot contaminato da benzene e sua integrazione; Integrazione all'analisi del rischio sanitario ambientale e Valutazione dell'esposizione professionale ad alcuni agenti chimici, trasmessi da **Pilkington** rispettivamente con nota del 31.12.04 e nota del 28.06.05 ed acquisiti dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n.610/QdV/DI del 13.01.05 e n.13254/QdV/DI del 04.07.05.
12. Piano di Caratterizzazione dell'area Terminal Rinfuse Italia S.p.A., trasmesso dall'**Autorità Portuale** con nota del 30.09.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 19540/QdV/DI del 03.10.05.

La Conferenza di Servizi decisoria prende infine, atto che l'Azienda ha trasmesso con nota acquisita agli atti dal MATT al prot. 2455/QdV/DI del 06/02/2006 il documento "progetto preliminare/definitivo di bonifica delle aree di scavo della IV linea del depuratore – primo stralcio che sarà sottoposta alla prossima Conferenza.

Il dott. Mascazzini introduce quindi la discussione sul **settimo punto** all'ordine del giorno, **"Centrali Enel di Fusina e Marghera: recupero delle acque emunte mediante sistemi di Mise della falda"**, trasmesso da Enel con nota del 01.09.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 17812/QdV/DI del 07.09.05.

Il dott. Mascazzini sintetizza lo svolgimento dell'istruttoria svolta dalla Direzione per la Qualità della Vita e dalla Conferenza di Servizi istruttoria del 10/01/06.

Il dott. Mascazzini ricorda in particolare che la Conferenza di Servizi istruttoria ha formulato la seguente osservazione/prescrizione:

Si ritiene accettabile il riutilizzo, proposto dall'Azienda, delle acque di falda contaminate emunte dai pozzi di emungimento della centrale di Fusina nell'impianto di desolfurazione ad umido dei fumi del tipo calcare-gesso (DESOx), come pure il riutilizzo delle acque emunte dai pozzi di emungimento della centrale di Marghera per la produzione di acqua demineralizzata. Non si ritiene invece condivisibile l'impiego di tali acque di falda per l'alimentazione delle reti dei servizi di acqua industriale (raffreddamento pompe e ventilatori, antincendio, etc.) con successivo scarico. La parte di acqua di falda emunta utilizzata per il raffreddamento, insieme alla rimanente aliquota di acqua emunta non riutilizzata, dovrà essere trattata conformemente ai limiti imposti dalla Tab. Acque sotterranee del D.M. 471/99.

La Conferenza di Servizi decisoria, dopo ampia ed approfondita discussione, prende atto del documento in esame a condizione che l'Azienda rispetti la prescrizione sopra riportata, formulata dalla Conferenza di Servizi istruttoria del 10/01/06.

Il dott. Mascazzini introduce quindi la discussione sull'**ottavo punto** all'ordine del giorno, **"Stralcio del PdC della Centrale Termoelettrica Enel di Fusina – Area destinata alla costruzione di nuove torri di raffreddamento"**, trasmesso da Enel con nota del 5.12.05 ed acquisito dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio al prot. n. 25131/QdV/DI del 09.12.05.